

Le Livre de Joël et l'Église adventiste du septième jour de Laodicée - Numéro huit

Jeff Pippenger

2025-12-09

Numéro huit

À qui enseignera-t-il la connaissance, et à qui fera-t-il comprendre la doctrine ? À ceux qui sont sevrés du lait, retirés des mamelles.

Car il faut règle sur règle, règle sur règle, ligne sur ligne, ligne sur ligne, un peu ici, un peu là. Car c'est par des lèvres balbutiantes et par une autre langue qu'il parlera à ce peuple. Il leur avait dit: Voici le repos, laissez reposer celui qui est las; voici le rafraîchissement. Mais ils n'ont point voulu écouter.

Neno la Bwana lilikuwa kwao amri juu ya amri, amri juu ya amri; mstari juu ya mstari, mstari juu ya mstari; hapa kidogo, na pale kidogo; ili waende, na kuanguka kifudifudi nyuma, na kuvunjika, na kunaswa, na kutekwa.

ونس مالک اک دن وادخ ،وہ ے ترک تموکح رپ موق سا ایں میلشوری وج ،ول او ے نرک اھٹھٹ ے ا ائل
ہمہ اعم ے ن مہ ہتاس ے ل اتاپ روا ، ے اھدناب نہع ہتاس ے ک تو م ے ن مہ ، ے امک ے ن مہ مکنویک
؛ یگ ے چنہ پ ن کت مہ مو و ت یگ ے رزگ تفأ یل او ے ن آ حرط یک ینای غط ب ج ؛ ے ایل رک
وک پآ ے نپا ے ن مہ ے چین ے ک لطاب روا ، ے ایا ن ب ہاگ ہا نپ ینپا وک ٹوھج ے ن مہ مکنویک
کیا ے یل ے ک داینب یم نویص یم ،وھکی د : ے ا تا مرف سوی ادخ دن وادخ ے یل سا ۔ ے ایل اپھچ
وج ؛ داینب مٹخپ ،رھتپ اک ے رس ے ک ے نوک تمیق شیب ،رھتپ اوہ ایامزآ ،وہ اتھکر رھتپ
لوہاس وک یزابتسار روا ،منامیپ وک فاصنا یم روا ۔اگ ے رک من ی دل ج زگرہ مو اگ ے ئال نامی
وک گج ہدی شوپ سا یناپ روا ، ے گ ے یئاج ے ل اب وک ہاگ ہا نپ یک ٹوھج ے لوا روا ؛اگ ساوارہٹ
ارامہت ہتاس ے ک لاتاپ روا ،اگ ے یئاج اید رک خوسنم نہع ارامہت ہتاس ے ک تو م روا ۔ ے گ ے یل و بڈ
لاماپ ے رس سا مٹ بت ، یگ ے رزگ تفأ یل او ے ن آ حرط یک ینای غط ب ج ؛اگ ے ہر من میاق ہمہ اعم
۔ 18-9:28 ای عسی ۔ ے گ واج ے کی

Yerushalayim irratti mootummaa qaban namoonni qoosxamoon kun hoggantoota waldaa
Adventistii Guyyaa Torbaffaa Laa'odiiqeyaa ti; isaan keessaa muraasa lakkoofsota dura keessatti
Isaayyaas "machooftota Efreem" fi "gonfoo of tuulummaa" jedhee isaanii ibseera. Pheentekoostee
irratti Pheexiros namoota ergaan sun namoota machaa'an irraa labsamaa jira jechuun dubbatanitti
deebii kenne. Yeroon bokkaa boodaa waa'ee ergaa bokkaa boodaa dhugaa fi sobaa ti. Ergaan
Gooftaa irraa dhufu yeroo hundumaa gosa waaqeffattootaa lama fida; gosti lamaanis lamaan
isaanii wayinii dhugu. Ergaan qulqullaa'e, yookaan wayiniin qulqullaa'e, isa Yo'el keessatti afaan
warra amanamoo hin taane irraa kutamee dha.

E veghiate, o voi ubriaconi, e piangete; e urlate, voi tutti bevitori di vino, a motivo del mosto;
poiché esso vi è tolto di bocca. Joel 1:5.

Хыльуьнэ Йоиль цыкИудальэу цыфмэ зэхуаку хьыджэ хьыжъэу, Лаодикийейм и сэвенс-дэй
адвентист къэлэм и лъэпкъым и къэральфыгъэм щыщ, «цыфэу кытехьэ цыху» япэмыкIэу

абыхэм яжъуагъэ къызэралъагъуэмрэ къызэрахуэмрэ ибжъапэу хэтыр. Алыхьым ахъшэу псы зэригъэщӀэн, ахъшэу къэралъфыгъэм я зэхуаку хъыджэ хъыжъэхэм яӀэ кытехьэу, «жъыхьэу ащыжъыфыжъыгъэ» щыӀэм и къызэралъытыгъэм ибжъапэу, «жъыхьэу пщӀантӀэ» щыӀэмрэ «жъыхьэу псыбжъэ» щыӀэмрэ ящыщ Алыхьым кыпфигъэщӀащ е кыпхуигъэтэщ.

L'offrande et la libation sont retranchées de la maison de l'Éternel; les sacrificateurs, ministres de l'Éternel, sont dans le deuil. La campagne est dévastée, la terre est en deuil; car le blé est détruit, le vin nouveau est tari, l'huile dépérit. Soyez dans la confusion, laboureurs; gémissiez, vigneron, à cause du froment et de l'orge; car la moisson des champs est perdue. La vigne est desséchée, et le figuier dépérit; le grenadier, le palmier aussi, et le pommier, tous les arbres des champs sont flétris; car la joie a disparu d'entre les fils des hommes. Ceignez-vous, et lamentez-vous, sacrificateurs; gémissiez, ministres de l'autel; venez, passez la nuit dans le sac, ministres de mon Dieu; car l'offrande et la libation sont ôtées de la maison de votre Dieu. Sanctifiez un jeûne, convoquez une assemblée solennelle, rassemblez les anciens et tous les habitants du pays dans la maison de l'Éternel, votre Dieu, et criez à l'Éternel, Hélas, quel jour! car le jour de l'Éternel est proche, et il vient comme une dévastation de la part du Tout-Puissant. La nourriture n'est-elle pas retranchée sous nos yeux, oui, la joie et l'allégresse de la maison de notre Dieu? Joël 1:9–16.

When Isaiah's "drunkards of Ephraim" "awake" in Joel, the circumstances they awaken to is the latter rain message—represented as "new wine." It has been withheld from God's chosen covenant people. "Corn" in the passage is a general word for grain, and the Word of God is the Bread of Heaven and in the passage, it has been "wasted."

Le « vin nouveau » est le message de la vérité présente qui est arrivé le 11 septembre. Le « vin nouveau est desséché » et « retranché », car le « vin nouveau » n'est reconnu que par ceux qui reviennent aux « anciens » sentiers de Jérémie, puisque un message « nouveau » est toujours en accord avec le message « ancien ». Le mot traduit par « desséché » signifie en hébreu « avoir honte ».

Les personnes qui ont « honte » constituent un sujet majeur chez Joël et les prophètes. Les ivrognes d'Éphraïm ont honte de leur message contrefait de la pluie de l'arrière-saison, souvent appelé un message de « paix et de sécurité ». Les trois symboles du blé, du vin nouveau et de l'huile représentent le message de la pluie de l'arrière-saison. La pluie de l'arrière-saison est aussi représentée comme l'effusion du Saint-Esprit.

कारज पवतितर आतमा दा ऐह ऐ कओह पाप, धरम अते न्याय बारे दोष ठहरावे, अते ऐह बलिकुल उससे ही क्रम वचि। परमेश्वर दा वचन पाप बारे दोष ठहरांदा है, अते उसदी नुमाइंदगी “अनाज” नाल कीती गई है। “नवे दाखरस” दा अधिकारी होणा उन्हां दी पहचान करदा है जो पवतितर आतमा दे अधिकारी हन, जहिड़ा “मीह” अते “दाखरस” दोहां द्वारा दर्शाया गया है, क्यूँकि “मीह” अते “दाखरस” दोहां नूं इक संदेश जां उपदेश वजो सहज ही सदिध कीता जा सकदा है।

Anian, sinasabi ko sa inyo ang katotohanan; narapat para sa inyo na ako'y umalis: sapagkat kung ako'y hindi umalis, ang Mang-aaliw ay hindi paririto sa inyo; ngunit kung ako'y yumaon, siya'y aking susuguin sa inyo. At pagdating niya, kaniyang susumbatan ang sanlibutan tungkol

sa kasalanan, at tungkol sa katuwiran, at tungkol sa paghatol: Tungkol sa kasalanan, sapagkat sila'y hindi nagsisisampalataya sa akin; Tungkol sa katuwiran, sapagkat ako'y paroroon sa aking Ama, at hindi na ninyo ako makikita pa; Tungkol sa paghatol, sapagkat ang prinsipeng ng sanlibutang ito ay hinatulan na. Mayroon pa akong maraming bagay na sasabihin sa inyo, ngunit hindi ninyo kaya sa ngayo'y dalhin. Gayunma'y pagdating niya, ang Espiritu ng katotohanan, kayo'y kaniyang papatnubayan sa buong katotohanan: sapagkat hindi siya magsasalita mula sa kaniyang sarili; kundi anomang kaniyang marinig, iyon ang kaniyang sasalitain: at kaniyang ipahahayag sa inyo ang mga bagay na darating. Juan 16:7-13.

Yowelin “qamadi” in Xibbiin Waaqayyoot, tan “cubbuutti” amansiistu dha. “Qajeelummaan” immoo warra nama ta’uun isaanii waaqayyummaa wajjin ergaa dhugaa yeroo ammaa kan “haaraa” (dhugaa yeroo ammaa) “wayinii” (ergaa) jechuun fakkeeffameen wal qabsiisan keessatti mul’ata. “Zayitiin” mallattoo “murtii” ti; jechuunis “murtiin” kan hundaa’u warri murtaa’an “zayitii” qabaachuu isaanii irratti dha. Qamadiin, wayiniin haaraan fi zayitiin Yowel kan cubbuu, qajeelummaa fi murtiitti amansiisuu dha. Qaamoleen hojii Hafuura Qulqulluu hundinuu rooba boodaa dhangala’uun wal qabatee jiran dhugaawwan Adveentizimii Laa’oodiiqeyaa qoruuf ta’an ni ijaaru; kunis yeroo Yowel “Dammaqaa!” jedhee isaan ajaju, 9/11 irraa jalqabee dha.

മഴയ്കാലാവസാനത്തിന്റെ സന്ദേശത്തിലേ മൂന്ന് പരതീകയ്ക്കുള്ള വളിപ്പാടും പതിനാലിലേ മൂന്ന് ദൂതന്മാരുടെ സന്ദേശങ്ങളെക്കുറിച്ചും സമാന്തരമാണ്; “കർഷകർ” “ലജ്ജിതകർമ്മങ്ങൾക്കും” “മൂന്തിരിത്തോടുകാരോ” “വിളപിതകർമ്മങ്ങൾക്കും” യോവലേലി ദൈവജനങ്ങളെ ഒരിക്കലും ലജ്ജിതകർമ്മങ്ങൾ ആലില.

Et vous saurez que je suis au milieu d’Israël, que je suis l’Éternel, votre Dieu, et qu’il n’y en a point d’autre; et mon peuple ne sera jamais confus. Joël 2:27.

ពួកកសិករ នឹងពួកអ្នកចម្រើនការងារយកស្រូវ មានសច្ចុប្បីអាម៉ាស់ ហើយស្រកែយ
ពីព្រោះសារក្នុងរឿងចុងក្រោយក្នុងសៀវភៅយកស្រូវនៃពួកគេប្រកាស
គ្មានអំណាចបង្កើតជីវិតឡើយ នៅក្នុងចំណោមយកស្រូវ
ដែលបានប្រគល់ឱ្យពួកគេថែទាំសា។
សាសនាអាស្រ័យទីសួនដឹងតាមរយៈនរិហោររបស់ខ្លួនថា
ពួកគេត្រូវបានហៅឱ្យបំពេញបទពិសោធន៍នៃក្នុងរឿងចុងក្រោយ
ប៉ុន្តែដែលនឹងស្រាវជ្រាវស្រាវស្រង់ក្នុងរឿង។ ពួកគេមានសច្ចុប្បីអាម៉ាស់ ហើយយំជាពិសេស
«ដោយព្រោះស្រូវសាលី និងដោយព្រោះស្រូវហាឡេ»។ ដង្ហោយផលដំបូងនៃ «ស្រូវហាឡេ»
នៅថ្ងៃនៃការរស់ឡើងវិញរបស់ព្រះគ្រីស្ទ បានចាប់ផ្តើមដូចជាដំបូងនៃ
ដែលបានបញ្ចប់នៅថ្ងៃនៃដំបូងនៃ ដោយដង្ហោយផលដំបូងនៃ «ស្រូវសាលី»
នៃដំបូងនៃពួកគេ។ ពួកអ្នកស្រាវជ្រាវរបស់អប្បបរមាមានសច្ចុប្បីអាម៉ាស់
ពីព្រោះពួកគេស្រឡាត់នូវខ្លួននៃដំបូងនៃពួកគេ
ដែលត្រូវបានផ្ទេរឱ្យកើតឡើងមុននៃពួកគេ ចាប់ពី 9/11 រហូតដល់ចុងបំផុតនៃអំណាច
នៃពេលវេលាដែលក្នុងរឿងចុងក្រោយកំពុងផុត។

«অনেকে অনেকখানি পরমাণু প্রারম্ভিকি বৃষ্টি গ্রহণ করতি বৃষ্টি হইয়াছে। ঈশ্বর এইভাবে তাহাদের জন্য য়ে সকল আশীর্বাদ-সুফল বধিন করিয়াছিলেন, তাহারা তাহার সমস্তই লাভ করে নাই। তাহারা আশা করে য়ে, এই অভাব পরবর্তী বৃষ্টির দ্বারা পূরণ হইবে।

যখন অনুগ্রহের সর্বাধিক সমৃদ্ধ প্রাচুর্য দান করা হইবে, তখন তাহারা তাহা গ্রহণ করবার জন্য আপন হৃদয় উন্মুক্ত করবার অভ্যাস রাখবে। তাহারা এক ভয়াবহ ভুল করিতেছে। মানুষের হৃদয়ে আপন আলো ও জ্ঞান দান করিয়া ঈশ্বর যেরূপে কার্য আরম্ভ করিয়াছেন, তাহা অবরিত অগ্রসর হইতে হইবে। প্রত্যেকে ব্যক্তিকে নিজের প্রয়োজনীয়তা উপলব্ধি করিতে হইবে। হৃদয়কে প্রত্যেকে অপবিত্রতা হইতে শূন্য করিয়া আত্মার অধিবাসের জন্য শুচি করিতে হইবে। পাপ স্বীকার ও পরিত্যাগের দ্বারা, আন্তরিক প্রার্থনার দ্বারা, এবং নিজের ঈশ্বরের নিকটে উৎসর্গ করবার দ্বারা, প্রাচীন শিষ্যগণ পেন্টেকস্ট দিবসে পবিত্র আত্মার বরষণের জন্য প্রস্তুত হইয়াছিল। সেই একই কার্য, তবে আরও অধিক মাত্রায়, এখন সম্পন্ন হইতে হইবে। তখন মানবীয় কর্মীর কবল আশীর্বাদের জন্য প্রার্থনা করা, এবং প্রভুর অপেক্ষায় থাকা প্রয়োজন ছিল, যেন তিনি তাহার সম্বন্ধে কার্য পরিপূর্ণ করেন। ঈশ্বরই সেই কার্য আরম্ভ করিয়াছেন, এবং তিনিই আপন কার্য সমাপ্ত করবিনে, যীশু খ্রীষ্টে মানুষকে পরিপূর্ণ করিয়া তুলিবেন। কিন্তু প্রারম্ভিক বৃষ্টির দ্বারা প্রতীকিত অনুগ্রহের প্রতি কোনো অবহেলা চলবে না। কবল তাহারাই, যাহারা প্রাপ্ত আলোর অনুপাতে জীবনযাপন করে, অধিকতর আলো লাভ করবে। যদি আমরা প্রতিদিন সক্রিয় খ্রীষ্টীয় সদগুণসমূহের প্রকাশে অগ্রসর না হই, তবে আমরা পরবর্তী বৃষ্টিতে পবিত্র আত্মার প্রকাশসমূহ চিনিতে পারি না। ইহা আমাদের চারদিকের হৃদয়সমূহের উপরে বর্ষতি হইতেও পারে, কিন্তু আমরা তাহা না উপলব্ধি করি, না গ্রহণ করি।» Testimonies to Ministers, 506, 507.

ጵጉሥጥሞች ዋይት “የጴንጤቆስጤ ወቅት” ብለ በምትጠራው መስመር ዐውድ ውስጥ፡ “የፊተኛው ዝናብ” ክርስቶስ ከተነሣ በኋላ ከሰማያዊ ስብሰባው ወርዶ በደቀ መዛሙርቱ ላይ መተንፈሱ ነበር። “የኋለኛው ዝናብ” ደግሞ በዚህ ዐውድ ውስጥ ጴንጤቆስጤ ነበር። በጴንጤቆስጤ ወቅት አልፋ ጥቂት ጠብታዎች በደቀ መዛሙርቱ ላይ ተነፈሱ፤ በአሜሪካው ተነፋሰው የነበሩት ደቀ መዛሙርት ለዓለም ሁሉ በእሳት ልሳናት ይናገሩ ነበር። በመጀመሪያውም ሆነ በመጨረሻው የመንፈስ ቅዱስ መገለጥ ነበር። በመጀመሪያው መለኮት መንፈስ ቅዱሱን በመልእክት አማካይነት ለሰብአዊነት ያስተላልፋል፤ በመጨረሻው ደግሞ በልሳናት (ሰብአዊነት) እና በእሳት (መለኮት) እንደተወከለው መለኮትና ሰብአዊነት ተቀላቅለው መንፈስ ቅዱሱን በመልእክት አማካይነት ለሰብአዊነት ያስተላልፋሉ። በመጀመሪያው ያለው የገብስ በኩራት ፍሬ መባ ከክርስቶስ ትንሣኤ ጋር ይጣጣማል፤ በጴንጤቆስጤ ያለው የስንዴ ሁለቱ እንጀራዎች የበኩራት ፍሬ መባ ደግሞ ከጴንጤቆስጤ ጋር ይጣጣማል።

Esas dos tortas son la única ofrenda que incluía levadura, símbolo del pecado. Las tortas eran cocidas al horno, representando así la eliminación del pecado, pero sosteniendo la verdad de que las dos tortas mecidas que representaban a los ciento cuarenta y cuatro mil eran hombres y mujeres que habían sido pecadores y que habían sido purificados de esos pecados por el Mensajero del Pacto en Malaquías capítulo tres. Así, el alfa de la estación pentecostal representó al Pan del Cielo enseñando a Sus discípulos, y la omega de esa estación tenía a esos mismos discípulos simbolizados como dos tortas de pan que fueron elevadas al cielo. Así, el símbolo de la divinidad y la humanidad en las lenguas de fuego, y la elevación de la ofrenda mecida, que tipificaba a los discípulos llevando el mensaje al mundo, se combinan para identificar que los ciento cuarenta y cuatro mil han de ser elevados como una ofrenda que representa perfectamente a Jesucristo, y Jesucristo representa que la Divinidad combinada con la humanidad no peca.

De „cum a primi ploaia timpurie”, în timp ce se așteaptă ca „lipsa” „tuturor binecuvântărilor pe care Dumnezeu” le-a „oferit” odată cu „ploaia timpurie” „să fie suplinită de ploaia târzie”, este „o

greșeală cumplită”. Ploaia timpurie este „cărările cele vechi” din Ieremia, care au fost identificate ca fiind calea pe care trebuie să umblăm la 9/11. Este „o greșeală cumplită” și, totodată, o lucrare puternică de răstăcire care îi face pe oameni să creadă că au o solie a ploii târzii zidită pe o stâncă, doar pentru a descoperi, în cele din urmă, că solia lor fusese zidită pe nisip.

Pierre n’eut pas honte d’expliquer directement qui était ivre et qui ne l’était pas, dans sa représentation des cent quarante-quatre mille durant la période de la pluie de l’arrière-saison. Tous les prophètes parlent des derniers jours, et Joël identifie les « ivrognes d’Éphraïm » qui s’éveillent et sont confrontés à la preuve manifeste que le privilège d’être le peuple appelé à proclamer le grand cri du troisième ange sous la puissance de la pluie de l’arrière-saison leur a été ôté pour toujours. Les cent quarante-quatre mille sont formés et scellés durant la période de la pluie de l’arrière-saison, depuis le 11 septembre jusqu’à la loi du dimanche. Ce sont ceux qui suivent l’Agneau partout où Il va.

Peter di Pentecoste melambangkan orang-orang yang memberitakan pekabaran hujan akhir, yang ia dasarkan pada kitab Yoel. Orang-orang Yahudi, yang telah diberi tanggung jawab untuk memelihara Pentakosta sepanjang seluruh sejarah mereka, diberitahukan oleh Petrus bahwa Pentakosta yang kepada mana semua Pentakosta sebelumnya menunjuk ke depan kini sedang digenapi. Orang-orang Yahudi, sebagai pemabuk-pemabuk Efraim, telah demikian mabuk oleh anggur Babel sehingga mereka menuduh Petrus dan kesebelas rasul itu mabuk ketika mereka menyampaikan pekabaran hujan akhir dalam konteks kitab Yoel. Ketika para pemabuk Efraim “terjaga” dalam ayat lima dari pasal pertama kitab Yoel, mereka diperhadapkan dengan proses pengujian hujan akhir, di mana dua golongan dikembangkan. Dalam proses pengujian itu satu golongan mengenali pekabaran hujan akhir dan golongan yang lain tidak.

لضف د وامن بش هغه څي چي څار و غه ولوبت رپ هغه وساب من و راطتن ناراب يتسورو د دياب روم،
وولوبتار يتوبت انر د روم څي چي هلك. څيړك څي لپڅ وا ځنډي پو، څيړي لزان روم رپ څي چي، نوتنبرو
ون، ورلو رواب هغه رپ روم څي وينوخ څي چي ادخ هغه، ودر تنبذرا ونوتم حر ون څي څي و غه رپ ادخ د څي چي هلك
هغه غاب څي چي هكنڅ هكل وا، څي س ابوار يتو غ لپڅ هكنڅ څي چي هكنڅ هكل څي چي. څي ش مروپ هب مدعو مړه
ونوموق ولوبت د من څي اتس وا تق ادص څي ادخ كيلام هب څي س ادمه، څيوك هن شار څي يو څيوش لرك څي هپ څي چي هڅ
څي. څي ش هكنڅ ملال ج هل څي ادخ د دياب هكنڅ ملوبت. 61:11 اي عشا څي. څيړك هن شار څي دنارو هپ
The Seventh-day Adventist Bible Commentary, volume 7, 984.

«То“recognize”» означает «вспомнить или вновь обрести знание», ибо весть позднего дождя распознаётся посредством священных историй прошлого, которые служат иллюстрацией истории позднего дождя. История Петра в день Пятидесятницы была помещена в историческую структуру, изложенную Иоилем. Эта картина у Иоилия вместе с её исполнением у Петра дают двух свидетелей истории Полночного крика 1844 года. Эти три свидетеля (и другие) должны быть «распознаны» как иллюстрации истории, обстановки и вести позднего дождя.

Lorsque le Christ souffla sur les disciples après être monté puis revenu, ce ne fut que « quelques gouttes » avant la grande effusion de la Pentecôte. Au commencement et à la fin, il y eut une manifestation de l’effusion du Saint-Esprit. Les quelques gouttes venant du Christ sur Ses disciples constituent l’alpha de la période pentecostale, laquelle s’achève avec l’oméga et l’effusion du

message allant des disciples vers le monde. L'alpha est marquée par l'offrande des prémices de l'orge et s'achève avec l'offrande des prémices du blé. Le commencement de la pluie de l'arrière-saison fut marqué par l'abaissement des grands édifices de la ville de New York le 11 septembre. Cela marque le commencement de l'histoire qui conduit à la loi du dimanche. Le 11 septembre est représenté par l'offrande des prémices de l'orge, et la loi du dimanche est l'offrande des prémices du blé.

એફ્રાઈમના મધ્યપાઓને આ હકીકત અંગે જાગૃતિ અપાય છે કે તેમનું રાજ્ય તેમની પાસેથી લઈ લેવામાં આવશે અને તેવા લોકો બાજુ આપવામાં આવશે, જે યોગ્ય ફળ ઉપજાવે. જોયેલ મધ્યપાઓની આજ્ઞાભંગતા આ રીતે પ્રગટ કરે છે કે “અન્ન” અને “પૈય” અરૂપણો યહોવાના ભવનમાંથી કાપી નાખવામાં આવ્યા છે અને “નવું દ્રાક્ષારસ” તેમના મુખમાંથી કાપી નાખવામાં આવ્યું છે. હબ્રિઆમાં “નવું દ્રાક્ષારસ” તાજું નચીડેલું રસ છે, પરંતુ પાંચમી કલમમાં મધ્યપાઓ જે “દ્રાક્ષારસ” પીવે છે તે ખમણાયેલો રસ છે. દ્રાક્ષારસના બે પ્રકાર છે, જે સદિષાંતનું પ્રતનિધિત્વ કરે છે; અને જોયેલના સંદર્ભમાં તે સદિષાંત અંતમિ વરસાદનો સંદેશ છે. એફ્રાઈમના મધ્યપાઓ ખમણાયેલો રસ પીતા આવ્યા છે, અને તેઓ “નવા” તાજા નચીડેલા રસથી “કાપી નાખવામાં” આવ્યા છે. દ્રાક્ષારસના બે પ્રકાર અંતમિ વરસાદના બે સંદેશાઓનું પ્રતનિધિત્વ કરે છે, અને મધ્યપાઓ શુદ્ધ સંદેશથી “કાપી” નાખવામાં આવ્યા છે. “કાપી નાખવામાં” તરીકે અનુવાદિત હબ્રિઆ શબ્દનો આધાર પ્રાચીન કરાર-પ્રથામાં છે, જેમાં પ્રાણીઓને કાપીને તેમના ભાગો વચ્ચે ચાલવામાં આવતું હતું. “કાપી નાખવામાં” આવવું એટલે દેવના કરારજન તરીકે અસ્વીકારવામાં આવવું.

Buku yoel i kombisa vanhu va Xikwembu emasikwini yo hetelela, ku sungula hi Vamillerite lava humeleleke hikwalaho ka ku pfuriwa ka buku ya Danieli hi 1798, ku fika eka lava dzana na makume mune-mune wa magidi, lava humeleleke hikwalaho ka ku pfuriwa ka buku ya Danieli hi 1989. Eku sunguleni, ku chuluriwa ka Moya lowo Kwetsima ku yimeleriwe hi nkarhi lowu sukaka eka nhlengeletano ya mixaxa ya Exeter ku ya fika eka ku hela ka ku langutela ka October 22, 1844. Matimu wolawo ma hetisisa xifaniso xa tintombi ta khume xa Matewu makume mambirhi na ntlhanu, lexi tlhelelaka hi rito ni rito ematimwini ya lava dzana na makume mune-mune wa magidi.

«ពាក្យបុរាណបុរាណមហាវិទ្យាស្ថានប្រាសាទប្រាសាទ 25
ក៏បង្ហាញអំពីបទពិសោធន៍របស់បុរាណវិទូអង្គការស្រាវជ្រាវស្រាវជ្រាវ»។ The Great
Controversy, 393.

« On me renvoie souvent à la parabole des dix vierges, dont cinq étaient sages et cinq insensées. Cette parabole s'est accomplie et s'accomplira jusque dans ses moindres détails, car elle s'applique tout particulièrement à notre époque et, à l'instar du message du troisième ange, elle s'est accomplie et continuera d'être une vérité présente jusqu'à la fin des temps. » Review and Herald, 19 août 1890.

„Dunia ini sedang terbaring dalam kefasikan, dalam penipuan, dan dalam kesesatan, di bawah bayang-bayang maut,—tertidur, tertidur. Siapakah yang merasakan pergumulan jiwa untuk membangunkan mereka? Suara apakah yang dapat menjangkau mereka? Pikiranku dibawa kepada masa depan ketika isyarat itu akan diberikan, ‘Lihatlah, Mempelai datang; keluarlah untuk menyongsong Dia.’ Tetapi sebagian orang akan telah menunda untuk memperoleh minyak guna mengisi kembali pelita mereka, dan terlambat mereka akan mendapati bahwa tabiat, yang dilambangkan oleh minyak itu, tidak dapat dipindahkan. Minyak itu adalah

«ተማሪዎቹ የክርስቶስን ቃላት አላስታወቱምና፤ የተፈጸመውን ነገር እርሱ አስቀድሞ እንደ ተናገረ አላስተዋሉም የሚለው እንግዳ ነው! የመግለጫው የመጨረሻ ክፍል እንደ መጀመሪያው ክፍል በእርግጥ እንደሚፈጸም፤ በሦስተኛውም ቀን እንደሚነሣ አላስተዋሉም። ይህ ሊያስታውሱት የሚገባቸው ክፍል ነበር። ካህናቱና አለቆች ግን ይህን አልረሱም። ‘ከስንብቱ ቀጥሎ ባለው ቀን የካህናት አለቆችና ፈረሳውያን ወደ ጴሊጦስ ተሰብስበው፤ ጌታ ሆይ፤ ያ አታላይ ሰው ገና በሕይወት ሳለ ከሦስት ቀን በኋላ እነሣለሁ ብሎ እንደ ተናገረ እናስታውሳለን አሉ።’ ማቴዎስ 27:62, 63። ተማሪዎቹ ግን እነዚህን ቃላት አላስታወቁም።»

“‘Apoi El le-a zis: O, nepricepuților și zăbavnici cu inima să credeți tot ce au spus prorocii! Nu trebuia oare Hristos să sufere aceste lucruri și să intre în slava Sa?’ Ucenicii se întrebau cine putea fi acest străin, de le pătrundea până în adâncul sufletului și vorbea cu atâta stăruință, duioșie și compătimire, și cu atâta plinătate de nădejde. Pentru întâia oară de la trădarea lui Hristos, au început să simtă nădejde. Adesea își așteptau privirea asupra Însotitorului lor și gândeau că cuvintele Lui erau întocmai cuvintele pe care le-ar fi rostit Hristos. Erau cuprinși de uimire, iar inimile lor au început să bată de așteptare plină de bucurie.”

“Laga soo bilaabo Muuse, oo ah Alfa-da qudheeda ee taariikhda Kitaabka Quduuska ah, Masiixu wuxuu ku fasiray Qorniinka oo dhan waxyaalihii isaga qudhiisa ku saabsanaa. Haddii uu markii hore isagu isu muujin lahaa iyaga, qalbigoodu wuu qanci lahaa. Buuxnaanta farxaddooda dhexdeeda wax kale uma ay gaajoon lahaayeen. Laakiin waxaa lagama maarmaan u ahayd inay fahmaan markhaatifurka ay noocyada iyo waxsii sheegyada Axdiga Hore isaga u sideen. Kuwaas ayay ahayd in rumaysadkoodu ku dhisnaado. Masiixu mucjiso ma samayn si uu iyaga uga dhaadhiciyo, laakiin hawshiisii ugu horraysay waxay ahayd inuu Qorniinka u fasiro. Waxay dhimashadiisii u arkeen burburka rajadoodii oo dhan. Haddaba wuxuu nebiyada ka tusay in taasu ay ahayd caddaynta ugu xoogga badan ee rumaysadkooda.”

“在教导这些门徒时,耶稣显明了旧约作为祂使命之见证的重要性.现今许多自称为基督徒的人弃绝旧约,声称它已毫无用处.但这并不是基督的教训.祂对旧约极其重视,甚至曾说:‘若不听从摩西和先知的話,就是有一个从死里复活的,他们也是不听劝.’路加福音 16:31.”

« C’est la voix du Christ qui parle par l’intermédiaire des patriarches et des prophètes, depuis les jours d’Adam jusqu’aux scènes finales du temps. Le Sauveur est révélé dans l’Ancien Testament avec autant de clarté que dans le Nouveau. C’est la lumière du passé prophétique qui fait ressortir, avec clarté et beauté, la vie du Christ et les enseignements du Nouveau Testament. Les miracles du Christ sont une preuve de sa divinité ; mais une preuve plus forte encore qu’il est le Rédempteur du monde se trouve dans la comparaison des prophéties de l’Ancien Testament avec l’histoire du Nouveau. »

「預言に基づいて論じながら、キリストは御自分が人性においていかなるお方であるべきかについて、弟子たちに正しい理解を与えられた.人々の願望に従ってその御座と王権を取るメシヤに関する彼らの期待は、誤った導きとなっていた.それは、キリストが占め得る最も高い地位から最も低い地位へと降られたことを、正しく把握する妨げとなるのであった.キリストは、弟子たちの観念があらゆる点において純粹で真実であることを望まれた.彼らは、御自分に割り当てられた苦難の杯について、できる限り理解しなければならなかった.キリストは、彼らにはなお理解し得ないその恐るべき闘争が、世界の基が据えられる前に結ばれた契約の成就であることを示された.キリストは死なねばならなかった.律法のすべての違反者が、もし罪のうちにとどま

り続けるなら死ななければならないのと同様である。これらすべては起こるべきことであつた。しかし、それは敗北に終わるのではなく、栄光ある永遠の勝利に終わるのであつた。イエスは彼らに、世を罪から救うために、あらゆる努力が払われなければならないと告げられた。イエスに従う者たちは、主が生きられたように生き、主が働かれたように働き、熱烈で忍耐強い努力をもって進まなければならない。』

“Na ci gaban Almasihu ya yi wa almajiransa magana, yana buɗe hankalinsu domin su fahimci Nassosi. Almajiran sun gaji, amma tattaunawar ba ta lafa ba. Kalmomin rai da tabbaci suka riƙa fitowa daga bakin Mai Ceto. Amma duk da haka idanunsu suna kange. Yayin da Ya ba su labarin hallakar Urushalima, suka dubi birnin da aka ƙaddara ga halaka da hawaye. Amma har yanzu kaɗan ne suka yi zaton ko wanene abokin tafiyarsu. Ba su yi tunanin cewa batun tattaunawarsu ne yake tafiya a gefensu ba; gama Almasihu ya yi magana game da Kansa kamar dai wani dabam ne. Suka ɗauka cewa Yana ɗaya daga cikin waɗanda suka halarci babban idi, kuma yanzu yana komawa gidansa. Ya yi tafiya da taka-tsantsan kamar su a kan duwatsu masu kaifi, yana ɗan tsayawa tare da su lokaci-lokaci domin su ɗan huta. Haka suka ci gaba da tafiya a kan hanyar tsaunuka, yayinda Wanda ba da daɗewa ba zai ɗauki matsayinsa a hannun dama na Allah, kuma Wanda zai iya cewa, ‘An ba Ni dukan iko cikin sama da cikin ƙasa,’ yake tafiya a gefensu. Matthew 28:18.”

“Leeto lohle letsatsi le ne le se le liketse, ’me pele baeti ba fihla moo ba tla phomola teng, basebetsi ba masimong ba ne ba se ba tlohetse mosebetsi oa bona. Ha barutuo ba le haufi le ho kena lehaeng la bona, osele eo a bonahala eka o tla tsoela pele ka leeto la Hae. Empa barutuo ba ile ba ikutloa ba huleloa ho Eena. Meea ea bona e ne e lapetse ho utloa tse ling hape ho Eena. ‘Lula le rona,’ ba rialo. O ne a bonahala eka ha a amohele memo eo, empa ba e mo phehella, ba mo kopa ka tieo, ba re, ‘Mantsiboea a se a atametse,’ me letsatsi le se le phirimile haholo.’ Krete a inhela kopong eo, ’me ‘a kena ho lula le bona.’”

“Banafunzi wangelikosa kusesitiza mwaliko wao, wasingalijua kwamba mwenzao wa safari alikuwa Bwana aliyefufuka. Kristo kamwe hajilazimishi kwa yeyote. Hujishughulisha na wale wanaomhitaji. Kwa furaha ataingia katika nyumba iliyo ya unyenyekevu mkuu, na kuutia moyo moyo wa hali ya chini kabisa. Lakini watu wakiwa wasiojali mno hata wasimfikirie Mgeni wa mbinguni, au wasimwombe akae pamoja nao, hupita zake. Hivyo wengi hupata hasara kubwa. Hawamjui Kristo zaidi kuliko walivyomjua wanafunzi alipokuwa akitembea pamoja nao njiani.

«Սովորական երեկոյան հացի սեղանը շուտով պատրաստվում է: Այն դրվում է հյուրի առջև, Ով նստել է սեղանի գլխին: Այժմ Նա մեկնում է Իր ձեռքերը՝ ուտելիքը օրհնելու համար: Աշակերտները զարմանքով ետ են քաշվում: Նրանց ուղեկիցը մեկնում է Իր ձեռքերը ճիշտ նույն կերպ, ինչպես նրանց Վարդապետն էր սովորաբար անում: Նրանք նորից նայում են, և ահա Նրա ձեռքերի վրա տեսնում են մեխերի հետքերը: Երկունս էլ միաժամանակ բացականչում են. Տէ՛ր Հիսուսն է: Նա հարություն է առել մեռելներից»:

‘Tôi đứng dậy để gieo mình dưới chân Ngài và thờ phượng Ngài, nhưng Ngài đã khuất khỏi mắt họ. Họ nhìn noi mà Đấng có thân thể vừa mới nằm trong mồ đã đứng, và nói với nhau rằng: “Lòng chúng ta há chẳng bùng cháy trong chúng ta sao, khi Ngài phán với chúng ta dọc đường, và khi Ngài mở Kinh Thánh cho chúng ta?”’

“Lekin is mahaan susamachar ko sunane ke liye ve baithkar baat nahin kar sakte. Unki thakaan aur bhookh door ho gayi hai. Ve apna bhojan bina chakhe chhod dete hain, aur anand se paripurn hokar turant usi maarg par phir nikal padte hain jisse ve aaye the, nagar mein chelon ko yah samachar dene ke liye sheeghrata karte hue. Maarg ke kuchh bhaag surakshit nahin hain, parantu ve khadi jagahon par chadhte hain, chikni chattaanon par phisalte hue. Ve na dekhte hain, na jaante hain, ki unhen Uski raksha prapt hai jisne unke saath us maarg par yatra ki hai. Apne yatra-dand ko haath mein liye hue, ve aage badhte chalte hain, is ichchha ke saath ki jitni tezi se ve sahas kar saken usse bhi adhik tezi se jaayen. Ve apna raasta kho dete hain, par use phir paa lete hain. Kabhi daudte hue, kabhi ladkhadate hue, ve nirantar aage badhte hain, aur unka adrishya Saathi poore maarg mein nikat hi unke paas rehta hai.”

“Alẹ sù, sùgbón Oòrùn Òdodo n tòn sọrí wọn. Ọkàn wọn n fò fún ayọ. Wọn dàbí ẹni pé wọn wà nínú ayé tuntun kan. Kristi jẹ Olùgbàlà aláàyè. Wọn kò tún sọfọ Rẹ gégé bí ẹni tí ó ti kú mọ. Kristi ti jí dídẹ—léráléra ni wọn n tún un sọ. Èyí ni ìhìn-rere tí wọn n gbé lọ sódò àwọn tí n sọfọ. Wọn gbódò sọ itàn àgbàyanu ìrìn-àjò lọ sí Emau fún wọn. Wọn gbódò sọ ẹni tí ó darapọ mọ wọn lójú ọ̀nà. Wọn ru ìhìn-rere tí ó tóbi jùlọ tí a ti fí fún ayé rí, ìhìn-rere ayọ lóri èyí tí ìrètí ẹbí èniyàn fún àkókò yìí àti fún ayérayé gbé lé.” *The Desire of Ages*, 795–801.